



Produced

Paolo Ulian, 2001/2023

ITA

Il concept che ispira la lampada da tavolo Fluxus-E è stato originariamente pensato da Paolo Ulian per una mostra dedicata alle invenzioni del Barone Bic curata da Ugo La Pietra. Il riferimento alla penna per antonomasia è immediatamente visibile negli articolati bracci della lampada, realizzati all'epoca con i tubi di plastica trasparente che rimandano alla celebre invenzione. Nel 2001, Ulian ha sviluppato ulteriormente questo progetto per uso commerciale, conservandone la forma scultorea mediante tubi in vetro borosilicato trasparente che potevano essere piegati per ottenere forme diverse. Cassina sviluppa con grande cura Fluxus-E attraverso un modulo LED che illumina sia il corpo centrale della lampada, mentre specifici elementi LED posizionati sotto ogni singolo tubo proiettano la luce attraverso il vetro per diffondere un bagliore caldo. Rivolto verso l'esterno come la corolla di un fior di loto, verso l'interno come un fiore non ancora sbocciato, alternato per creare forme più elaborate o orientato in modo casuale come un anemone di mare, ciascun tubo diffusore di luce può essere ruotato con un semplice gesto, rendendo la lampada unica nel suo genere. Composto da due soli materiali, vetro per i tubi e alluminio per la base, il pezzo può essere facilmente assemblato e smontato, sia per la consegna che per la pulizia, e separato alla fine del suo ciclo di vita per facilitarne il processo di riciclo.

DEU

Das Konzept, an dem sich die Tischleuchte Fluxus-E inspiriert, wurde von Paolo Ulian ursprünglich für eine Ausstellung entwickelt, die den Erfindungen des Industriellen Barone Bich gewidmet war und von Ugo La Pietra kuratiert worden ist. Dass der Stift als Namensgeber gedient hat, ist auf den ersten Blick an den beweglichen Armen der Leuchte erkennbar, die damals aus transparenten Plastikröhrchen gefertigt worden waren und ein eindeutiger Verweis auf die berühmte Erfindung sind. 2001 hat Ulian dieses Projekt für seine kommerzielle Verwendung weiterentwickelt und dabei die skulpturale Form mit Röhren aus transparentem Borosilikatglas bewahrt, die in acht verschiedene Formen gebracht werden konnten. Mit großer Sorgfalt hat Cassina Fluxus-E geplant und mit einem LED-Modul ausgestattet, das sowohl den zentralen Leuchtenkörper als auch den Randbereich beleuchtet, sowie mit spezifische LED-Elemente unter jeder einzelnen Röhre, die das Licht durch das Glas projizieren und ein warmes Leuchten verbreiten. Die Röhren, durch die das Licht verbreitet wird, können mit einem einfachen Handgriff nach außen gedreht werden wie die Blütenblätter einer Lotusblüte, nach innen, wie eine noch nicht erblühte Knospe, oder abwechselnd nach außen und nach innen, um komplexere Konfigurationen zu schaffen, oder aber ganz zufällig wie eine Seeanemone und machen diese Leuchte damit einzigartig. Die Leuchte besteht aus nur zwei Materialien, Glas für die Röhren und Aluminium für den Fuß, und lässt sich deshalb bei der Lieferung oder zur Reinigung ganz einfach zusammensetzen und auseinandernehmen oder am Ende ihrer Lebenszeit zerlegen, um das Recycling zu unterstützen.

ENG

The concept that inspired the Fluxus-E table lamp design was originally created by Paolo Ulian for a show featuring the inventions of Baron Bich, curated by Ugo La Pietra. The reference to the quintessential pen is immediately apparent in the articulated arms of the lamp, made at the time with transparent plastic tubes reminiscent of the famous invention. In 2001, Ulian developed this project further for commercial use, maintaining its sculptural form through the use of transparent borosilicate glass tubes that could be bent to obtain different shapes. With the utmost attention to detail, Cassina developed the Fluxus-E with a LED module that illuminates both the central body of the lamp while specific LED elements positioned under each tube project the light through the glass to diffuse a warm glow. Facing outward, like the corolla of a lotus blossom, or toward the centre like an unopened flower bud, alternated to create more elaborate shapes or oriented in a more casual manner, like a sea anemone, each light-diffusing tube can be rotated with a simple movement, making the lamp one-of-a-kind. Composed of just two materials, glass for the tubes and aluminium for the base, the piece can be easily assembled and disassembled, both for delivery and cleaning, and separated at the end of its life cycle to facilitate recycling.

FRA

Le concept qui sous-tend la lampe de table Fluxus-E a été conçu à l'origine par Paolo Ulian pour une exposition consacrée aux inventions du Baron Bich, dont Ugo La Pietra était le curateur. La référence à la quintessence du stylo apparaît immédiatement dans les bras articulés de la lampe, fabriqués à l'époque à partir de tubes en plastique transparent qui évoquent la célèbre invention. En 2001, Ulian a perfectionné ce projet pour un usage commercial, en lui conservant sa forme sculpturale grâce à des tubes en verre borosilicaté transparent pouvant être pliés pour obtenir des formes diverses. Cassina a minutieusement développé Fluxus-E en utilisant un module LED qui éclaire à la fois le corps central de la lampe, tandis que de éléments LED spécifiques placés sous chaque tube projettent la lumière à travers le verre et diffusent une lueur chaleureuse. Orienté vers l'extérieur comme la corolle d'une fleur de lotus, vers l'intérieur comme une fleur pas encore éclose, alterné pour créer des formes plus élaborées ou orienté de manière aléatoire comme une anémone de mer, chaque tube diffuseur de lumière peut être tourné d'un simple geste, ce qui en fait une lampe unique. Composée de deux matériaux seulement, le verre pour les tubes et l'aluminium pour la base, la pièce peut être facilement assemblée et démontée, tant pour la livraison que pour le nettoyage, et désassemblée à la fin de son cycle de vie afin de faciliter le processus de recyclage.

Montaggio

- Terra
- Ambiente (IP)
- Indoor IP20

Fonti

- Nr 1 strip LED (include)

Emergenza

- No

Regolazione

- Dimmerabile

Voltaggio

- 100 - 240 V

Potenza LED

- 23 W LED

Emissione

- Diretta/indiretta

Batteria

- No

Lunghezza del cavo

- 50 + 150 cm

Materiali

- Alluminio, ABS, vetro

Lumen

- 2100 lm gross

Certificazioni

- CE - UKCA

Installation

- Floor

Environment (IP)

- Indoor IP20

Light sources

- Nr 1 strip LED (include)

Emergency

- No

Adjustable

- Dimmable

Voltage

- 100 - 240 V

LED power

- 23 W LED

Emission

- Direct/indirect

Batterie

- No

Cable length

- 50 + 150 cm

Materiali

- Aluminium, ABS, glass

Lumen

- 2100 lm gross

Certificazioni

- CE - UKCA

Montage

- Stehleuchte

Umgebung (IP)

- Indoor IP20

Leuchtmittel

- Nr 1 strip LED (include)

Notbeleuchtung

- Nein

Regulierung

- Dimmer

Spannung

- 100 - 240 V

LED-leistung

- 23 W LED

Lichtabstrahlung

- Direkt/indirekt

Batterie

- Nein

Kabellänge

- 50 + 150 cm

Materialien

- Aluminium, ABS, Glass

Lumen

- 2100 lm gross

Certifizierungen

- CE - UKCA

Montage

- Lampe de sol

Environment (IP)

- Indoor IP20

Sources

- Nr 1 strip LED (include)

Urgence

- No

Réglage

- Dimmable

Tension

- 100 - 240 V

Puissance LED

- 23 W LED

Éclairage

- Aluminium, ABS, verre

Pile

- Non

Longueur du câble

- 50 + 150 cm

Matériaux

- Aluminium, ABS, verre

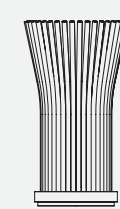
Lumen

- 2100 lm gross

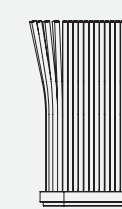
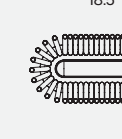
Certifications

- CE - UKCA

127 T1 0_

33
12.8"

127 T2 0_

47
18.5"

Finiture/Finishes/Ausführungen/Finitions



a

Vetro/glass/verre/glas
Alluminio/aluminium/aluminium/Aluminium

